

Goosebumps™  
鸡皮疙瘩™

心理历险系列

# 我的怪兽世界 怪物克隆狗

[美] R.L.斯坦 著 宋沈黎 译

强者的生存游戏  
智者的心灵历险



接力出版社  
Publishing House

全国百佳图书出版单位  
Top 100 Publishing Houses in China

# Goosebumps<sup>TM</sup> 鸡皮疙瘩<sup>TM</sup>

心理历险系列

WO DE GUAISHOU SHIJIE  
我的怪兽世界  
怪物克隆狗  
GUAIWU KELONGGOU

[美] R.L. 斯坦 著 宋沈黎 译



接力出版社  
Publishing House

桂图登字：20-2015-265

Copyright © 2013 by Scholastic Inc. All rights reserved.

The *Goosebumps* book series created by Parachute Press, Inc. Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

GOOSEBUMPS, GOOSEBUMPS MOST WANTED, [鸡皮疙瘩] and logos are trademarks and/or registered trademarks of Scholastic Inc.

Simplified Chinese Edition Copyright © 2016 Jieli Publishing House

本书简体中文版由博达著作权代理有限公司代理

### 图书在版编目 (CIP) 数据

我的怪兽世界·怪物克隆狗/(美)斯坦著；宋沈黎译.一南宁：接力出版社，2016.3

(鸡皮疙瘩心理历险系列)

书名原文：How I Met My Monster · Frankenstein's Dog

ISBN 978-7-5448-4266-2

I . ①我… II . ①斯… ②宋… III . ①儿童文学—长篇小说—小说集—美国—现代 IV . ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字（2015）第319141号

责任编辑：陈邕 文字编辑：朱丽丽 美术编辑：严冬 责任校对：刘艳慧

责任监印：刘冬 媒介主理：段立诚 版权联络：王燕超

社长：黄俭 总编辑：白冰

出版发行：接力出版社 社址：广西南宁市园湖南路9号 邮编：530022

电话：010-65546561（发行部） 传真：010-65545210（发行部）

http://www.jielibj.com E-mail: jieli@jielibook.com

经销：新华书店 印制：北京市海淀区四季青印刷厂

开本：880毫米×1250毫米 1/32 印张：8.5 字数：185千字

版次：2016年3月第1版 印次：2016年3月第1次印刷

印数：00 001—20 000册 定价：19.80元

### 版权所有 侵权必究

质量服务承诺：如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题，可直接向本社调换。

服务电话：010-65545440

# 目 录 |

## 我的怪兽世界

欢迎来到“鸡皮疙瘩”工作室 / 003

① 水下怪物 / 005

② 冰冷的手指 / 008

③ 糟糕的一天 / 012

④ 欢迎新同学 / 016

⑤ 游泳队选拔赛 / 021

⑥ 尴尬的一幕 / 026

⑦ 妈妈的短信 / 028

⑧ 飞速穿过街道 / 032

⑨ 来自厨房的尖叫 / 035

⑩ 小小的棕色沙鼠 / 042

⑪ 怪兽规则 / 046

⑫ 树林深处 / 051

⑬ 下一个受害者 / 055

⑭ 惊恐喘气声 / 059

⑮ 灌木丛里的骨头 / 062

⑯ 新款电子游戏 / 064

⑰ 丽莎的发现 / 068

⑱ 原形毕露 / 070

⑲ 重新加入比赛 / 076

- ②〇 第一个征兆 / 080
- ②一 狹窄的楼梯井 / 085
- ②二 生命处于危险中 / 088
- ②三 低沉的呜咽 / 093
- ②四 我的噩梦成真了 / 096
- ②五 怪兽恐惧症 / 100
- ②六 烦人的家伙 / 104
- ②七 一只死兔子 / 108
- ②八 空荡荡的巷子 / 111
- ②九 一切都搞错了 / 114
- ②〇 这不是个笑话 / 118
- ②一 湿漉漉的指印 / 122
- ②二 我别无选择 / 124
- ②三 寻找避难所 / 126
- ②四 一切都变模糊了 / 129
- ②五 这个主意好棒 / 132

## 怪物克隆狗

欢迎来到“鸡皮疙瘩”工作室 / 137

- 〇〇 不受欢迎的访客 / 139
- 〇〇 古老的宅子 / 145
- 〇〇 令人兴奋的欢迎式 / 150
- 〇〇 机器人实验室 / 154

- ⑬ 有趣的巧合 / 159
- ⑭ 窗帘在风中飘动 / 163
- ⑮ 小心卧室的窗户 / 167
- ⑯ 奇怪的收藏 / 170
- ⑰ 叔叔的世界 / 176
- ⑱ 紫色液体 / 179
- ⑲ 奔跑的机器人 / 183
- ⑳ 昏暗的走廊 / 186
- ㉑ 在劫难逃 / 189
- ㉒ 狗开始变大 / 191
- ㉓ 绿色化学试剂 / 196
- ㉔ 十字形裂痕 / 199
- ㉕ 意外事故 / 203
- ㉖ 沉重的木头门 / 207
- ㉗ 灯光下的幻影 / 211
- ㉘ 灰色的斗篷 / 215
- ㉙ 天空裂开一道口子 / 218
- ㉚ 这就是真相 / 222
- ㉛ 不好的征兆 / 225
- ㉜ 动力开关 / 229
- ㉝ 超人的力量 / 232
- ㉞ 生长化学试剂 / 235
- ㉟ 视频记录 / 239
- ㉞ 古怪的笑容 / 244
- ㉞ 复制脑电波 / 247

- ③〇最后一个念头 / 249  
③一失败之屋 / 253  
③二真正的主人 / 257  
③三可怜的叔叔 / 260  
③四一个很棒的主意 / 262

# Goosebumps

# 鸡皮疙瘩

我的怪兽世界





“你就是老是想‘对症下药’嘛”白条头和伟哥  
是这样对白的而且“你就是老是想‘对症下药’嘛”要以毒攻毒为

，可是他的假面是美——美  
美令他只一下就带上了嘴上，梦中醒来，梦游神不惊  
它睡着，直到“你就是老是想‘对症下药’嘛”那一晚睡着时？伟

“你就是老是想‘对症下药’嘛”  
“你就是老是想‘对症下药’嘛”

“你就是老是想‘对症下药’嘛”  
“你就是老是想‘对症下药’嘛”

“你就是老是想‘对症下药’嘛”“你就是老是想‘对症下药’嘛”

## 欢迎来到“鸡皮疙瘩”工作室

“你就是老是想‘对症下药’嘛”“你就是老是想‘对症下药’嘛”

请进，我是 R.L. 斯坦，欢迎来到“鸡皮疙瘩”工作室。

请原谅这儿乱糟糟的。我的爬行管家因为觉得恶心，所以  
她今天没有出现。呃——噢，并不是你脚下踩着的那块厚毯子  
让她觉得恶心，这里到处都让她觉得恶心。

请坐，你可以过会儿再清理你的鞋子。

昨天晚上我们在这里办了一个怪兽派对。对我的朋友奥吉  
来说，这是一个惊人的告别派对。奥吉并不知道他就要离开。  
但是在这场派对结束的时候，一位来宾吃了他。

这就是为什么它成了一个惊人的告别派对。

我看到你正在欣赏墙上那些头号通缉犯的海报。那些海报  
展示的是有史以来最恐怖、最可怕、最粗鲁的怪兽和坏家伙们。

他们都是来自“鸡皮疙瘩系列丛书”的头号通缉犯。

我将要在这套“鸡皮疙瘩心理历险系列”里讲述他们的故事——头号通缉犯的故事。

你不怕怪兽，是吗？嗯，假如你们学校有一只怪兽会怎样？假如你是唯一知道它是怪兽的人又会怎样？还有，假如它决定你就是它的下一个作案对象又会怎样？

那时候，你会不会感到有那么一点点害怕呢？

嗯，有一个男孩名叫诺亚·宾斯托克。所有的孩子都叫他“憨豆”。他有一个关于怪兽的故事要告诉你。

你最好仔细地看这个故事，因为你永远也不知道某个时候某个人也许正在计划为你开一个惊人的告别派对呢！

在读完“憨豆”的故事以后，你肯定就会知道为什么他班里的那只怪兽是头号通缉犯了。

# 01



## 水下怪物

你有没有这么害怕过——害怕到不能呼吸，就好像你的整个身体都被恐惧占据了，你甚至连眼睛都眨不了？

这就是我现在的感受。我没法移动，也没法正常思考。

我的名字叫诺亚·宾斯托克，我十二岁了。大家都叫我憨豆，连我的爸妈都这么叫。

我在水底下，很深的水底下。这里很冷，就好像冰锥在刮擦着我的皮肤一样。在绿汤汁一样的水里，每一道涟漪都让我颤抖。

我知道我必须得动起来，因为有个东西正在向我游过来，一个黑乎乎的、巨大的东西。

我只看见水里有一团黑色阴影汹涌而来，就像一个墨色

的斑点，正在沿直线方向快速地移动着。它慢慢地显现出形状——是某种生物。

噢，我以前见过它，它是一只怪兽。

我向前伸出双臂，努力想要游起来。但我的肌肉不听使唤，突然感觉水也变得沉重了，就好像在往下压迫着我，想要让我沉下去。

那团阴影包裹着我，将我卷入黑暗之中，水变得更加冷了。

我浑身发抖，整个身体都感到冰冷的刺痛。我想要尖叫，大喊救命。但是我在很深的水底下。

没有人可以在水底下尖叫，即使是在睡梦中也不行。

是的，我知道我在做梦。我以前也曾做过这个梦。

我知道这是一个梦，但我还是不由自主地感到害怕。每一次，这个梦看起来都跟我的生活一样真实。每一次，躲在那团黑色阴影背后的那只怪兽都离我更近一些……近到能将我一口吞下去的地步。

我不去理会怦怦跳的心脏，强迫自己往前游。我用力地蹬腿、双手划着水，一下比一下更快、更用力。但是我逃不开那团冰冷的阴影，它就像章鱼一样用触手抓着我。

我逃不开。它速度太快，个头太大。那团阴影笼罩着我，我一边疯狂地划水，一边发抖。我知道那只怪兽就紧跟在阴影后面。

我在做梦。我又在做关于那只怪兽的梦了。但是我醒不过来。我没法让自己从那片墨绿色的海洋深处醒过来。

海水冒着气泡，旋转着。长长的水草拍打在我的脸上，缠住了我的双臂。放开我，放开我！

我的胸腔像要爆炸了一样。我需要呼吸，需要尖叫。

就在这时，我听到一声低沉的咆哮，随着一道强大的水下波浪传了过来。一个让人害怕的低沉嗓音呼唤着我：“我会找到你的。你躲不掉的。我保证我会找到你的。”

恐惧似乎使我的手臂变强壮了。我拍打着水，穿过那丛长长的、锋利的水草向上游，怦怦跳动的心脏就像一台发动机。我踩着水，划动双臂，浮到了水面上。

太好了！

我的头冒出了水面。我挣扎着深深吸了一大口气。

但是我感到那只怪兽就在下面，它用强有力的胳膊缠住了我的腿，用力地拉着我……把我往下拉。

我没法自由地蹬腿了。我没法游泳了。我没法呼吸了。我逃不掉了。

沉下去……沉下去……

醒过来！为什么我醒不过来？



## 02

### 冰冷的手指

“我又做那个梦了。”我说。

妈妈把一堆麦片倒进我的碗里。她摇了摇头，啧啧连声地说：“又做梦了？”她将牛奶盒倾斜过来，把牛奶倒进那碗麦片中。

“我可以自己倒牛奶，”我说，“我不是个小孩子了。”

“我喜欢倒牛奶，”她说，“这让我觉得自己像个真正的母亲，你知道的，就像电视广告里那样。”

妈妈和爸爸并不像电视里的爸妈那样。妈妈是一位火箭科学家，她总是飞到某个沙漠里去研究某种新型的航天火箭。爸爸在购物中心经营着一家宠物店，他总是带着奇奇怪怪的鸟儿回家来给我看。

“为什么我必须喝脱脂牛奶？”我咕哝着说，“它喝起来口感像水一样。为什么我不能喝真正的牛奶？”

她对着我眯起眼睛。“因为你是个小胖墩儿。”

“我可不是小胖墩儿。”我猛地把汤匙摔在桌子上，“我甚至都不算是我们班里块头最大的小孩，压根儿算不上。为什么你老是说我是个小胖墩儿？”

“对不起，”她说，“瞧，别拿我当出气筒，好吗？你烦躁不安都是因为那个梦。”

“是啊。为什么我会做这么多被怪兽追的噩梦呢？你是位科学家，告诉我，为什么我会一直做这个水底下的梦呢？”

妈妈在餐桌对面的椅子上坐下来，慢悠悠地啜了一口咖啡：“因为你很紧张。”

“哦？对溺水感到紧张吗？”

“不是，憨豆。你是对游泳队选拔赛感到紧张。你不确定自己是不是足够好，好到能被游泳队选上，所以你才会一直做关于游泳的噩梦。”

我瞪大眼睛看着她：“也许你是对的。”

“我当然是对的。我可是位科学家。”

“但是……为什么那些梦看起来这么真实？”

她又啜了一小口咖啡。咖啡一定很烫，升腾的热气使她的眼镜片蒙上了一层雾。“我猜，是因为你拥有非常强大的想象力。”

我喜欢这个答案。我确实拥有很棒的想象力。我想这是因为大多数时候我都是独自一人待着，喜欢胡思乱想。

我没有太多朋友，在学校里话不多，要我跟其他孩子一起玩也很困难。我总是想不出该说什么。

我想这是因为有点害羞，这给我的生活带来了一点窘迫

感，而且还有点孤单。

我最好的朋友是丽莎·加德纳。她跟我一个班，而且也住在我们的公寓楼——“斯特农之家”里，她就住在我家楼上。

丽莎和我看起来就像来自两个不同的星球。我个子矮，还有一点点胖，有着黑色的卷发和黑色的眼睛，而且跟我的爸爸妈妈一样戴着一副眼镜。丽莎则又高又瘦，留着一头金色的直发，还长着一双蓝眼睛。

她正在努力加入女子游泳队，但是她可没有做关于这事的噩梦，因为她知道自己在运动方面很擅长。她还有一些其他的朋友，但是自从我们住进同一幢公寓楼以来，很多时间都是我俩一起度过的。

我回到自己的房间，穿好衣服准备去学校。我期待会在我的房间的地面上找到几摊水。你知道的，来自我梦境的画面。

明亮的阳光从我卧室的窗户照进来。我仍然看得见那团可怕的阴影，在水下深处，那只怪兽的阴影笼罩着我。

我打了个寒战，我无法将这个噩梦从头脑中除去。

我知道妈妈说得对，我只是因为游泳队选拔赛而感到紧张罢了。

我并不是真的想要被选上，但是丽莎说我必须参加学校的一些活动，她说这会帮我交到更多的朋友。

我大声向妈妈告别，然后把背包甩在肩头，朝着门口走去。

我家在四楼，但我从来没有搭过电梯，我总是沿着楼梯走下去。在我往下跑的时候，我的运动鞋在金属台阶上发出轻响，手抓着狭窄的扶手一路滑下去。

我推开那扇门，跨了出去。这是一个阳光明媚的春天，天空中飘着一朵朵洁白的云。空气很温暖，而且闻起来有股花香。